salute Apresyan (En-Ru)

### **1.** [sə'lu:t] *n*

#### 1. 1) дружеское приветствие (поклон, рукопожатие, поцелуй и т. п.)

salute! - *paзг*. привет!

parting salute - прощальное приветствие

to give a salute to smb. - приветствоватького-л., поздороваться с кем-л.

to raise one's hand in salute, /by way of salute/ - поднять руку в знак приветствия

### 2) воен. воинское приветствие, отдание чести

salute of /to/ the colour(s) - отдание чести знамени

to take the salute - a) отвечать на воинское приветствие б) принимать рапорт почётного караула

to stand at (the) salute - принимать строевую стойку для отдания чести

to render a salute - отдавать честь; салютовать

to acknowledge a salute - отвечать на отдание чести

#### 3) салют, приветствие (фехтование)

#### 2. салют

royal salute - салют из двадцати одного орудия

international salute - салют наций (21 выстрел)

to fire a salute - давать залп, производить салют

#### 2. [sə'lu:t] V

### 1. 1) приветствовать здороваться

I salute you! - приветствую вас!

to salute courteously [respectfully, cordially] - здороваться вежливо [почтительно сердечно]

to salute smb. with a smile [with a kiss] - приветствоватького-л. улыбкой [поцелуем]

they saluted each other with a frigid bow - при встрече они обменялись холодными поклонами

they saluted each other by raising their hats - они сняли шляпы в знак приветствия

#### 2) воен. отдавать честь, приветствовать

to salute with the sword - отдавать честь шашкой

to salute one's superior officers - отдавать честь старшим по чину офицерам

#### 3) салютовать, приветствовать (фехтование)

#### 2. салютовать

to salute with twenty one guns - дать салют из двадцати одного орудия

#### 3. 1) встречать, принимать (кого-л.)

to salute smb. with a smile [with cordiality] - встречать кого-л. улыбкой [сердечно]

to salute smb. with cheers - встречать кого-л. аплодисментами

to salute the enemy with a volley - встретить врага залпом

#### 2) книжн. доноситься, долетать (до слуха); представать (перед взглядом); воздействовать на органы чувств

the first object that salutes the eye - первое, что бросается в глаза

our ears were saluted by hostile shouts - до нашего слуха донеслись враждебные выкрики

a gloomy view saluted us - перед нами предстала мрачная картина

#### salute

Oxford Advanced Learners Dictionary 8th Ed.

sa·lute [salute salutes saluted saluting] verb, noun BrE [səˈlu ]t \*\* NAmE

## [səˈlu□]t

verb

# 1. intransitive, transitive to touch the side of your head with the fingers of your right hand to show respect, especially in the armed forces

- The sergeant stood to attention and saluted.
- ~ sb/sth to salute the flag/an officer

verb forms

2. transitive ~ sb/sth (formal) to express respect and admiration for sb/sth

#### Syn: †acknowledge

- The players saluted the fans before leaving the field.
- The president saluted the courage of those who had fought for their country.

#### Verb forms:

present simple I / you / we /they salute BrE /se'lu:t/ NAmE /sa'lu:t/ he / she /it salutes BrE /sp 'k/:ts/ NAmE /sa 'lu:ts/ past simple, past participle saluted BrE /se 'lu:trd/ NAmE /se'lu:trd/ ing form saluting BrE /se'lu:tm/ NAME /se'lu:tm/

#### Word Origin:

late Middle English: from Latin salutare 'greet, pay one's respects to', from salus, salut- 'health, welfare, greeting'; the noun partly from Old French salut.

#### Example Bank:

- He saluted Pippa with a graceful bend of his head.
- The captain stood to attention and saluted smartly.

#### Idiom: †take the salute

#### noun

- 1. countable the action of raising your right hand to the side of your head as a sign of respect, especially between soldiers and officers
- He returned the salute as he passed the line of guards.
- 2. countable, uncountable a thing that you say or do to show your admiration or respect for sb/sth or to welcome sb
  - · He raised his hat as a friendly salute.
  - His first words were a salute to the people of South Africa.
  - · They all raised their glasses in salute .
  - The occasion was organized as a salute to a century of change.
- 3. countable an official occasion when guns are fired into the air to show respect for an important person
  - · a 21-gun salute

#### Word Origin:

late Middle English: from Latin salutare 'greet, pay one's respects to', from salus, salut- 'health, welfare, greeting'; the noun partly from Old French salut.

#### Example Bank:

- The Admiral snapped a sharp salute.
- The Queen took the salute as the guardsmen marched past.
- The guests raised their glasses in salute.
- The retiring editor received a special salute from the local newspaper.
- The sentry gave a smart salute and waved us on.

#### salute

Longman DOCE 5th Ed. (En-En)

[Date: 1300-1400; Language: Latin; Origin: salutare, from salus 'health, safety, greeting]

- 1. [intransitive and transitive] to move your right hand to your head, especially in order to show respect to an officer in the army, navy etc:
  - The two soldiers saluted Lieutenant Cecil.
  - The men jumped to their feet and saluted.
- 2. [transitive] formal to praise someone for the things they have achieved, especially publicly

#### salute somebody as something

James Joyce was saluted as the greatest writer of the 20th century.

- 3. [transitive] old-fashioned to greet someone in a polite way, especially by moving your hand or body
- II. salute<sup>2</sup> BrE AmE noun
  - 1. [countable] an act of raising your right hand to your head as a sign of respect, usually done by a soldier to an officer:

As they left, the corporal gave them a respectful salute.

#### in salute

- The officer raised his hand in salute.
- 2. [uncountable and countable] something that expresses praise to someone for something they have achieved, or that expresses honour or respect to someone or something

#### in salute

Everyone at the table raised their glasses in salute.

#### salute to

- His first words were a salute to the people of South Africa.
- 3. [countable] an occasion when guns are fired into the air in order to show respect for someone important:

a 21-gun salute

## **salute** Freakuency Pack

12500<mark>8900</mark>MCW 15000<mark>4879</mark>COCA

RANGE: 7k SALUTE 3274

salute 1923

salutes 392 saluted 525

saluting 322

salutation 112

#### COCA 500k Unlemmatized

997**18994**<sup>1185</sup> *nn1* 399**34580**<sup>434</sup> *vv0* 

<sub>276</sub>**42256**<sup>304</sup> *vvi*